

**Zeitschrift:** Traverse : Zeitschrift für Geschichte = Revue d'histoire  
**Herausgeber:** [s.n.]  
**Band:** 22 (2015)  
**Heft:** 3: Scandale! = Skandal!

## **Endseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

## Heftschwerpunkte

### Dossiers thématiques

*traverse 1 (2016)*

#### **Masse, marchés et pouvoir dans l'histoire du sport**

Les débats sur le dopage dans le sport professionnel et amateur, la commercialisation du sport et les flux d'argent qui en résultent ainsi que les discussions sur les fonctionnaires corrompus montrent que le sport est devenu, à l'ère contemporaine, un marché en plus d'être un phénomène de masse, qui accapare une forte attention médiatique et représente un énorme enjeu financier. En outre, le sport et ses manifestations de masse permettent et ont permis au politique de se mettre en scène et de faire aboutir des intérêts particuliers.

Ce numéro thématique de *traverse* traite le sport comme un phénomène populaire et de masse, comme une forme de divertissement orienté vers le marché et comme un phénomène historique situé au croisement entre politique et masse. Les contributions présentées dans ce numéro se focalisent sur l'histoire du dopage et de la politique contre le dopage, sur le développement du football moderne, sur l'histoire de la corruption dans la FIFA, sur l'émergence du ski en Suisse et sur la médiatisation et la politisation du sport dans la Suisse de l'entre-deux-guerres.

*traverse 1 (2016)*

#### **Masse, Märkte und Macht in der Geschichte des Sports**

Debatten um Dopingfälle im Spitzen- und Breitensport, Vermarktung und Geldflüsse sowie Diskussionen um korrupte Funktionäre zeigen, dass der Sport im Verlaufe der Moderne zu einem Markt- und Massenphänomen geworden ist, das medial und monetär eine grosse Aufmerksamkeit erlangt hat. Der Sport und seine Massenveranstaltungen dienen und dienten der Politik zudem als Bühne der Inszenierung und der Durchsetzung von Partikularinteressen.

Diese Ausgabe der *traverse* untersucht das Thema Sport als Breiten- und Massenphänomen, als marktorientierte Unterhaltungsform und als historische Erscheinung, die sich im Wechselspiel von Politik und Masse situiert. Die Ausgabe vereinigt Beiträge zur Geschichte des Dopings und der Dopingpolitik, zur Entwicklung des modernen Fussballs und zur Korruptionsgeschichte in der FIFA, zur Entstehung des Skisports in der Schweiz und zur Medialisierung und Politisierung des Sports in der schweizerischen Zwischenkriegszeit.

*traverse 2 (2016)*

### **Transnationale Feminismen**

Wie viele bürgerlich-liberale Reformprojekte des 19. Jahrhunderts war der Feminismus eine transnationale Bewegung mit globalem Anspruch. Die jüngere postkoloniale Forschung und die globale Geschlechtergeschichte wiesen auf die Widersprüche und blinden Flecken hin, die den Feminismus als Teil des Diskurses der europäischen Moderne charakterisieren. Bei seiner Expansion in nichtwestliche Räume führten die als universell vorausgesetzten Grundannahmen zu wachsenden internen Verständigungsproblemen. Die Beiträge des Heftes befassen sich mit der transkulturellen Kommunikation innerhalb des feministischen Projekts und fragen nach den epistemologischen und transnationalen Bedingungen feministischer Reformprojekte: Wie eigneten sich aussereuropäische Feministinnen westliches Wissen an? Und welchen Einfluss hatte die Konfrontation mit fremden, als andersartig wahrgenommenen Geschlechterverhältnissen auf die westliche Geschlechterordnung?

*traverse 2 (2016)*

### **Féminismes transnationaux**

Comme de nombreux projets de réformes bourgeoises et libérales du 19e siècle, le féminisme était un mouvement transnational qui présentait une revendication globale. Les récentes recherches postcoloniales ainsi que de l'histoire globale du genre mettent en lumière les contradictions et les angles morts qui caractérisent le féminisme en tant que pan du discours de la modernité européenne. Par son expansion dans les espaces non occidentaux, les hypothèses de départ, supposées universelles, conduisent à des problèmes croissants de compréhension à l'intérieur de ce champ. Les contributions de ce cahier abordent la question de la communication transculturelle au sein du projet féministe et s'interrogent sur les conditions épistémologiques et

transnationales des entreprises de réformes féministes. Comment les féministes extra-européennes s'approprient-elles le savoir occidental? Et quelle influence a cette confrontation avec des rapports de genre venant d'ailleurs, entendus donc comme différents, sur l'ordre de genre occidental?

---

## Bereits erschienen Déjà parus

- 1994/1 Drogen und Sucht / Drogues et Dépendance
- 1994/2 Stadt entziffern / Déchiffrer la ville
- 1994/3 Nation, Region, Identität / Nation, région, identité
- 1995/1 Gewalt / Violence
- 1995/2 Biographie – Biographien / Biographie – Biographies;  
Beiheft «Mai 1945»
- 1995/3 Kommunismus / Communisme
- 1996/1 Bilder des Anderen / Images de l'autre
- 1996/2 Arbeitslosigkeit / Le chômage
- 1996/3 Force des Liens / Starke Bande
- 1997/1 La crise des années '30 / Die Krise der 30er Jahre
- 1997/2 Umweltgeschichte / L'histoire de l'environnement
- 1997/3 Autour de l'histoire sociale du temps / Zur Sozialgeschichte der Zeit
- 1998/1 Geschlecht: männlich / Genre: masculin
- 1998/2 Suisse – Tiers monde / Schweiz – Dritte Welt
- 1998/3 La sociabilité sportive / Sportgeselligkeit
- 1999/1 Non-lieux de mémoire
- 1999/2 Strasse und Verkehr / Routes et circulation routière
- 1999/3 Wissenschaft, die Bilder schafft / Science en images
- 2000/1 Das allgemeine Geschlecht / La généralité du genre
- 2000/2 «Arbeitergeschichte»: update 2000 / «Histoire ouvrière»: update 2000
- 2000/3 Religion und Macht / Religion et pouvoir
- 2001/1 Macht und Ohnmacht / Pouvoir et impuissance
- 2001/2 «Der Experte» / «L'expert»
- 2001/3 La Suisse: Pays du consensus? / Die Schweiz: Land des Konsenses?
- 2002/1 Le marché suisse de l'art (19e–20e siècles) /  
Der Schweizer Kunstmarkt (19.–20. Jahrhundert)
- 2002/2 Soziale Beziehungen im Spätmittelalter und in der frühen Neuzeit /  
Sociabilité au bas Moyen Age et aux Temps modernes
- 2002/3 Les divisions du monde de la formation / Geteilte (Aus-)Bildungswelt

- 2003/1 Psychiatriegeschichte in der Schweiz (1850–2000) /  
L’histoire de la psychiatrie en Suisse (1850–2000)
- 2003/2 Archivrecht – Archivzugang /  
Législation archivistique – Accès aux archives
- 2003/3 «Naturkatastrophen» / «Catastrophes naturelles»
- 2004/1 Justiz und Geschichte / Justice et histoire
- 2004/2 Vermittlung von Geschichte / La transmission de l’histoire
- 2004/3 Verschwörung! / Conspiration!
- 2005/1 Transnationalismus und Migration / Transnationalisme et Migration
- 2005/2 Häusliche Gewalt / De la violence domestique
- 2005/3 Einzelhandel, kulturhistorisch / Le commerce de détail,  
histoire culturelle
- 2006/1 Philanthropie und Macht, 19. und 20. Jahrhundert /  
Philanthropie et pouvoir, 19e et 20e siècles
- 2006/2 Fallgeschichten / Histoires de cas
- 2006/3 Behinderung / Handicap
- 2007/1 Histoire des partis politiques en Suisse /  
Geschichte der politischen Parteien der Schweiz
- 2007/2 Die Pragmatik der Emotionen / La pragmatique des émotions
- 2007/3 Globalgeschichte / Histoire globale / Global History
- 2008/1 Verkehr und Wirtschaftsentwicklung /  
Transport et développement économique
- 2008/2 Der gewaltsame Tod in der Vormoderne /  
La mort violente dans la pré modernité
- 2008/3 Tiere – eine andere Geschichte /  
Les animaux – une histoire différente
- 2009/1 Sicherheit und Mobilität / Sécurité et mobilité
- 2009/2 Schweiz – USA im kalten Krieg / Suisse – USA dans la guerre froide
- 2009/3 Gesteuerte Gesellschaft / Orienter la société
- 2010/1 Wirtschaftsgeschichte in der Schweiz – eine historiografische Skizze /  
L’histoire économique en Suisse – une esquisse historiographique
- 2010/2 Les intellectuels en Suisse au 20e siècle /  
Intellektuelle in der Schweiz im 20. Jahrhundert
- 2010/3 Transfers de technologie. Etude du cas suisse, 18e–20e siècles /  
Technologietransfer. Analyse der schweizerischen Entwicklung,  
18.–20. Jahrhundert
- 2011/1 Sozialgeschichte der Schweiz – eine historiografische Skizze /  
L’histoire sociale de la Suisse – une esquisse historiographique
- 2011/2 Verwalten und regieren / Administrer et gouverner
- 2011/3 Rat holen Rat geben / Consulter, guider, orienter

- 2012/1 Kulturgeschichte der Schweiz – eine historiografische Skizze /  
L’histoire culturelle en Suisse – une esquisse historiographique
- 2012/2 PflegeKrisen / Crises des soins
- 2012/3 Sammelpraxis / Collectionner comme pratique
- 2013/1 Politikgeschichte in der Schweiz – eine historiografische Skizze /  
L’histoire politique en Suisse: une esquisse historiographie
- 2013/2 Les chantiers transnationaux de la paix sociale /  
Sozialer Frieden – transnational
- 2013/3 Energie. Erzeugung, Verbreitung und Nutzung  
im 19. und 20. Jahrhundert / Energie. Production,  
diffusion et utilisation aux 19e et 20e siècles
- 2014/1 Entzogene Freiheit. Freiheitsstrafe und Freiheitsentzug /  
Le retrait de la liberté. Peine privative de liberté et privation de liberté
- 2014/2 Wirtschaft im ländlichen Raum / Economie dans l’espace rural
- 2014/3 Risiko! / Risque!
- 2015/1 Umverteilen / Redistribuer
- 2015/2 Par tous les sens / Mit allen Sinnen





## Neuerscheinungen

Bernard Degen, Julia Richers (Hg.)

### **Zimmerwald und Kiental**

Weltgeschichte auf dem Dorfe

2015. 280 S., 48 Abb. Br. CHF 38 / EUR 38. ISBN 978-3-0340-1298-0

Marco Leuenberger, Loretta Seglias

### **Geprägt fürs Leben**

Lebenswelten fremdplatzierter Kinder in der Schweiz im 20. Jahrhundert

2015. 418 S. Geb. CHF 68 / EUR 65. ISBN 978-3-0340-1256-0

Max Schweizer, Dominique Ursprung (Hg.)

### **Integration am Ende?**

Die Schweiz im Diskurs über ihre Europapolitik

Ein Lesebuch

2015. 389 S. Geb. CHF 48 / EUR 48. ISBN 978-3-0340-1313-0

Johannes Müske

### **Klänge als Cultural Property**

Technik und die kulturelle Aneignung der Klangwelt

Kulturwissenschaftliche Technikforschung, herausgegeben von Thomas Hengartner, Band 3

2015. 226 S., 12 Abb. Geb. CHF 48 / EUR 46. ISBN 978-3-0340-1308-6

Michael Gamper, Ingrid Kleeberg (Hg.)

### **Grösse**

Zur Medien- und Konzeptgeschichte personaler Macht im langen 19. Jahrhundert

Medienwandel – Medienwechsel – Medienwissen, herausgegeben von Christian Kiening und Martina Stercken, Band 34

2015. 352 S., 11 Farbbabb. Br. CHF 48 / EUR 46. ISBN 978-3-0340-1280-5

Matthias Ruoss

### **Fürsprecherin des Alters**

Geschichte der Stiftung «Für das Alter» im entstehenden Schweizer Sozialstaat (1917–1967)

2015. 344 S., 17 Abb. Geb. CHF 68 / EUR 62. ISBN 978-3-0340-1311-6

Jean Gebser

### **Ursprung und Gegenwart**

Erster Teil: Die Fundamente der aperspektivischen Welt. Beitrag zu einer Geschichte der

Bewusstwerdung

Zweiter Teil: Die Manifestationen der aperspektivischen Welt. Versuch einer Konkretion des Geistigen.

Herausgegeben und mit Einführungen von Elmar Schübl und Rudolf Hämmerli

2015. 826 S., 71 Abb. s/w. Überarbeitete Neuausgabe, 2 Bände Geb. CHF 86 / EUR 78

ISBN 978-3-0340-1301-7

Chronos Verlag

Eisengasse 9

CH-8008 Zürich

[www.chronos-verlag.ch](http://www.chronos-verlag.ch)

[info@chronos-verlag.ch](mailto:info@chronos-verlag.ch)



## INHALT / TABLE DES MATIÈRES

### PORTRÄT / PORTRAIT

#### Frauenstadtrundgänge in der Schweiz

Eva Bachmann 7

#### Editorial. Figures et acteurs du scandale en Suisse, 16e–20e siècles

#### Editorial. Figuren und Akteure des Skandals in der Schweiz, 16.–20. Jahrhundert

Malik Mazbouri, Tina Asmussen, Stefan Nellen, François Vallotton 17

#### De quoi les scandales sont-ils faits?

Hervé Rayner 33

#### L'affaire Ozias Trimund (1540–1548). Destitution d'un ministre aux mœurs jugées scandaleuses

Jehanne-Gabrielle Béguin 46

#### Philosophy at Risk. Early Modern Epilepsy, Gambling, and Descartes

David J. Hart 46

#### Selbstbereicherung an kollektiven Ressourcen. «Eigennutz» als Leitmotiv politischer und sozialer Skandalisierung in der vormodernen Eidgenossenschaft

Daniel Schläppi 57

#### Der Eulenburg-Skandal (1906–1909) und seine antimonarchische und antihomosexuelle Deutung in der Schweiz

Norman Domeier 72

#### Öffentliches Ärgernis: Feministin. Der Aufruhr um Iris von Rotens «Frauen im Laufgitter»

Vojin Saša Vukadinović 87

#### Der Bundesrat als kollektive Skandalfigur während des Kalten Kriegs?

Manuel Klaus 102

#### Les petits scandales du Pavillon suisse à la Cité internationale universitaire de Paris

Matthieu Gillibert 115

### DER ARTIKEL / L'ARTICLE

#### SIGN oder nicht SIGN. Zur Zeitgeschichte des Verbrecherbilds und seiner Adressierung bei der Kantonspolizei Zürich

Hannes Mangold, Mirco Melone 128

### DEBATTE / DÉBAT

#### Geschichtsbilder im Gerede und Gebrauch. Beobachtungen im schweizergeschichtlichen Jubiläumsjahr 2015

André Holenstein 148

#### Marignano da, Migration dort, Südafrika nirgends. Über eine gewollte Entkoppelung von Diskursen

Francesca Falk 155

### DOKUMENT / DOCUMENT

#### Das Kaiserspiel. Nidwaldner Spielkarten aus dem 16. Jahrhundert

Christoph Baumgartner 167

### BESPRECHUNGEN / COMPTES RENDUS

177

